

ЛИТЕРАТУРА

1. 許高渝著,《俄漢語詞匯對比研究》,杭州大學出版社,1997年8月第一次印刷。
2. 葛本儀著,《漢語詞匯研究》,北京外語教學與研究出版社,2006年7月第一次印刷。
3. 趙元任著、丁邦新譯,《中國話的文法》,香港中文大學出版社出版、學生書局印行,1994年9月一版。
4. Амиантова Э.И., Битехтина Г.А., Всеволодова М.В., Клобукова Л.П.. Функционально-коммуникативная лингводидактическая модель языка как одна из составляющих современной лингвистической парадигмы (становление специальности «Русский язык как иностранный»). – Вестник Московского университета, 2001, № 6. – с. 215 - 233.
5. Аркадьева Э.В., Э.В.Аркадьева, Г.В.Горбаневская, Н.Д.Кирсанова, И.Б.Марчук. Лексика и грамматика – основы основ урока. Живая методика : для преподавателя русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2005. – 336 с.
6. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. – М.: Школа « Языки русской культуры», 1995. – 225 с.
7. Арутюнова Н.Д. О понятии системы словообразования. – Филологические науки, 1960, № 2, с.35 – 47.
8. Барыкина А.Н. Лингвострановедческий аспект работы в китайских группах. – В сб.: Русский язык как иностранный: специфика описания, теория и практика преподавания в России и за рубежом: Тезисы докладов Международной конференции. – М.: Изд-во МГУ, 2001. – с. 41 – 42.
9. Богородицкий В.А. Лекции по общему языковедению. Казань, 1915.

10. Богородицкий В.А. Общий курс грамматики (из университетских чтений). Серия "Лингвистическое наследие XX века". Изд. 6. М., 2005. - 576 с.
11. Богородицкий В.А. Очерки по общему языкознанию и русскому языку. М.: Учпедгиз, 1939. – 224с.
12. Вагнер В.Н. Лексика русского языка как иностранного и ее преподавание: Учебное пособие. – М., Изд-во Флинта, Наука, 2006. – 104 с.
13. Виноградов В.В. Вопросы современного русского словообразования. Словообразование и его отношение к грамматике и лексикологии. // В кн.: Виноградов В.В. Исследования по русской грамматике. М.: Наука, 1975.
14. Винокур Г.О. Заметки по русскому словообразованию. // «Известия АН СССР», 1946, т. V, вып. 4, отделение языка и литературы. М.: Изд-во АН СССР, 1946.
15. Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. 1 сертификационный уровень. Общее владение. – М. – СПб. "Златоуст", 1999.
16. Грамматика русского языка. Т. 1. Фонетика и морфология. М., 1952.
17. Денисов П. Н. Лексика русского языка и принципы ее описания. М.: Русский язык, 1993. – 248 с.
18. Живая методика: для преподавателя русского языка как иностранного. – М.: «Русский язык. Курсы», 2005. – 336 с.
19. Задоев Т.П., Хуан Шуин. Основы китайского языка. Вводный курс. 2-е изд., испр. – М.: Наука. Издательская фирма «Восточная литература», 1993. – 271 с.
20. Зализняк А.А. Русское именное словоизменение. М. : Изд-во АН СССР, Наука, 1967. – 336 с.

21. Занин В.Ф. Просто грамматика. – В сб.: Живая методика /для преподавателя русского языка как иностранного. – М.: Русский язык. Курсы, 2005. – с. 261 – 335.
22. Земская Е.А. Современный русский язык. Словообразование. М., 1973.
23. Земская Е.А. Словообразование как деятельность. Изд. 2-е, стереотипное. – М.: КомКнига, 2005. – 224 с.
24. Золотова Г.А., Онипенко Н.К., Сидорова М.Ю. Коммуникативная грамматика русского языка - М., 1998. – 544 с.
25. Казак М.Ю. Интегративная теория словообразовательного гнезда. Белгород, 2004. – 298 с.
26. Капитонова Т.И., Московкин Л.В. Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки. – СПб.: Златоуст, 2006. – 272 с.
27. Карамышева Л.М., Мирошникова М.Г. Глагольные приставки. - СПб.: Изд-во С.-Петербургского ун-та, 1998. – 96 с.
28. Ким О.М. Транспозиция на уровне частей речи и явление омонимии в современном русском языке. Ташкент, 1978. – 227 с.
29. Кубрякова Е.С. Актуальные проблемы изучения словообразовательных систем славянских языков. - В сб.: Научные доклады филологического факультета МГУ. Вып. 3. М., 1998. – с. 52 – 70.
30. Кубрякова Е.С. Что такое словообразование. М.: Наука, 1965. – 76с.
31. Кузнецова Э.В. Русская лексика как система. – Свердловск: Изд-во Уральского ун-та, 1980. – 89 с.
32. Курилович Е. Деривация лексическая и деривация синтаксическая. // В кн.: Курилович Е. Очерки по лингвистике. М., 1962.
33. Лайонз Дж. Лингвистическая семантика: Введение / Пер. с англ. В.В.Морозова и И.Б.Шатуновского. – М.: Языки славянской культуры, 2003. – 400 с.

34. Ласкарева Е.Р. Чистая грамматика. - 2 изд., испр. – СПб.: Златоуст, 2008. – 336 с.
35. Леонтьев А. А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии. Избранные психологические труды. – М.: Изд-во Московского психолого-социального института; Воронеж: Изд-во НПО «МОДЕК», 2004. – 536 с.
36. Лексикология. Учебное пособие / Под ред. Е.И.Зиновьевой – М.: Изд-во Флинта, Наука, 2006. – 232 с.
37. Леонтьев А. А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии. Избранные психологические труды. – М.: Изд-во Московского психолого-социального института; Воронеж: Изд-во НПО «МОДЕК», 2004. – 536 с.
38. Ли Сяндун. Языковые различия и их отражение в лексической семантике китайского и русского языков. - Вопросы филологии. - М., 2003 - № 2 (14). - с. 30-34.
39. Лопатин В.В. Морфологические категории в плане выражения // В сборнике: Русский язык. Функционирование грамматических категорий. Текст и контекст. М., 1984.
40. Лопатин В.В. Русская словообразовательная морфемика. М., 1977.
41. Милославский И.Г. Вопросы словообразовательного синтеза. М.: Наука, 1980. – 274 с.
42. Мирошникова З.А. Системные отношения в словообразовании. Монография. – Рязань: РГПУ им. С.А.Есенина, 2001. – 164 с.
43. Моисеев А.И. Основные вопросы словообразования в современном русском языке. Л., 1987. – 207 с.
44. Морковкин В. В. Идеографические словари. – М.: Изд-во МГУ, 1970. – 71 с.
45. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справочное пособие/ Е.А.Маслыко, П.К.Бабинская, А.Ф.Будько, С.И.Петрова. - 7-е издание, стер. - Минск: Вышэйшая школа, 2001. – 522 с.

46. Немченко В.Н. Современный русский язык. Словообразование. М.: Высш. шк., 1984. – 255 с.
47. Нещименко Г.П. О некоторых аспектах сопоставительного изучения славянского словообразования // Сопоставительное изучение грамматики и лексики русского языка с чешским языком и другими славянскими языками. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1983. – с.30-51.
48. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991г. – 222 с.
49. Пассов Е.И. Основы методики обучения иностранным языкам. – М.: Наука, 1977. – 276 с.
50. Реформатский А.А. Введение в языковедение/ Под ред. В.А.Виноградова. – М.: Аспект Пресс, 2000. – 536 с.
51. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. – М.: ООО «Издательство АСТ – ЛТД», 1998. – 384 с.
52. Русская грамматика. В 2-х тт. Том 1. – М.: Наука, 1980.
53. Сабитова И.И. К вопросу о создании компьютерного словообразовательного словаря татарского языка // Проблемы лексикологии и лексикографии татарского языка. – Казань: Фикер, 1999.
54. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М.: Издательская группа «Прогресс», 1993. – 656с.
55. Сивакова Ю.Н. Грамматика русского языка в таблицах и алгоритмах. – СПб.: САГА, Азбука-классика, 2005. – 112 с.
56. Словообразовательный словарь русского языка: В 2 т. Том 1. Вступительная статья.– 3-е изд., испр. и доп. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2003. – с. 5 -57.
57. Современный русский язык. Словообразование: теория, алгоритмы анализа, тренинг: учеб. Пособие / Т.А.Гридина, Н..И.Коновалова. – М.: Наука: Флинта, 2007. – 160 с.

58. Современный русский язык. Словообразование: учеб. Пособие / Е.А.Земская. – 3-е изд., испр. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 328 с.
59. Степанова М.Д., Фляйшер В. Теоретические основы словообразования в немецком языке. М.: Высшая школа, 1984. – 264с.
60. Типовой тест по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. / Андрияшина Н.П. и др. – 2-е изд., испр. М. СПб.: ЦМО МГУ – «Златоуст», 2002.- 88 с.
61. Типовой тест по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. Второй вариант. – М. СПб.: ЦМО МГУ – «Златоуст», 2006.- 80 с.
62. Тихонов А.Н. Основные понятия русского словообразования // Словообразовательный словарь русского языка: В 2 т.– М.: Рус. яз., 1985.- Т.1.
63. Тихонов А.Н. Словообразовательное гнездо как единица системы словообразования и как единица сравнительного изучения славянских языков // Сопоставительное изучение словообразования славянских языков. – М.: Наука, 1987. – С.104-111.
64. Улуханов И.С. Словообразовательная мотивация и ее виды. – Известия АН СССР. – Отделение литературы и языка. – М., 1971. – Вып. 1
65. Улуханов И.С. Словообразовательная семантика в русском языке.– М.: Эдиториал УРСС, 2001. – 256с.
66. Фомина М.И. Современный русский язык. Лексикология. Учебник. 4-е изд., испр. – М.: Высш. шк., 2001. – 415 с.
67. Хавроница С.А. Начальный этап: задачи и содержание обучения. Формирование языковой компетенции. – Русский язык за рубежом, 2005г., № 1-2. – с. 30 - 33.
68. А. А. Хаматова. Словообразование современного китайского языка. М.: Муравей, 2003. - 224 с.

- 69.Шанский Н.М. Очерки по русскому словообразованию. – М.: Изд-во МГУ, 1968. – 312 с.
- 70.Шведова Н.Ю. Лексическая система и ее отражение в толковом словаре // Русистика сегодня. Язык: система и ее функционирование. – М., 1988. – с. 152 – 166.
- 71.Широкова А.Г. Системно-функциональная и узуальная эквивалентность при сопоставительном изучении славянских языков // Вестник Моск. ун-та. Серия 9.– 1992.– N 4.– с.27 - 37.

СЛОВАРИ

- 72.黑龍江大學俄語語言文學研究中心辭書研究所編, 《大俄漢辭典》, 商務印書館出版, 2003年12月修訂版。(Большой русско-китайский словарь. Хэйлунцзянский университет, факультет русского языка. Кабинет составителей русско-китайских словарей Около 157 000 словарных статей. Вып. 2, Бэйцзин: Шанью иньшугуань, 1985.)
- 73.Кузнецова А.И., Ефремова Т.Ф. Словарь морфем русского языка. М. : Рус. Яз., 1986. – 1136 с.
- 74.Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение / Н.П.Андрюшина, Т.В.Козлова. – М. – СПб: ЦМО МГУ – «Златоуст», 2000. – 80 с.
- 75.Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. 2-е издание, испр. / Н.П.Андрюшина, Т.В.Козлова. – М. – СПб: ЦМО МГУ – «Златоуст», 2004. – 116 с.
- 76.Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. /Н.П.Андрюшина и др. – 3-е изд., испр. – М. – СПб. – 2005. – 200с.
- 77.Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / Российская академия

- наук. Институт русского языка им. В.В.Виноградова. – 4-е изд.,
дополненное. – М.: ООО «АТЕМП», 2007. – 944 с.
- 78.Словарь сочетаемости слов русского: Ок. 2500 словар. статей. Ин-т
рус. яз. Им. А.С.Пушкина; Под ред. П.Н.Денисова, В.В.Морковкина.
– 2-е изд., испр. – М.: Рус. яз., 1983. – 688 с.
- 79.Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка. В 2-х
т. – 3-е изд., испр. и доп. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО
«Издательство АСТ», 2003.
- 80.Частотный словарь русского языка. Около 40 000 слов. Под ред. Л.
Н. Засориной. –М.: Русский язык, 1977. – 934 с.

